



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Furniture Division/Division des ameublements  
L'Esplanade Laurier,  
East Tower 7th Floor  
Tour est 7<sup>e</sup> étage,  
140 O'Connor, Street,  
140 O'Connor, rue O'Connor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0R5

<b>Title - Sujet</b> Chaise de bureau 11 rue Laurier	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP454-201568/A	<b>Date</b> 2019-11-21
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20201568	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-998-78047	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq998.EP454-201568	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-05</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bouvier, Patrick	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq998
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 360-2596 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	Office/boardroom chairs	EN414	EP454	1	LOT	\$	XXXXXXXXXXXX		See Herein	
2	Cat 1a - Systems panels	EN414	EP454	1	LOT	\$	XXXXXXXXXXXX		See Herein	
3	Cat 1b - Panel/furniture & storage	EN414	EP454	1	LOT	\$	XXXXXXXXXXXX		See Herein	
4	Cat 3 - Height adjustable tables	EN414	EP454	1	LOT	\$	XXXXXXXXXXXX		See Herein	
5	Cat 5 - Power mod. & monitor arms	EN414	EP454	1	LOT	\$	XXXXXXXXXXXX		See Herein	
6	Cat 6 - Meeting tables & furniture	EN414	EP454	1	LOT	\$	XXXXXXXXXXXX		See Herein	
7	Delivery & Installation	EN414	EP454	1	LOT	\$	XXXXXXXXXXXX		See Herein	

## TABLE DES MATIÈRES

Section 1 – Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 – Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

## SECTION 1 – INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

### **Modalités de la DDS:**

La présente DDS est émise conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) en fauteuils de bureau du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA émise par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) et portant le numéro E60PQ-120001/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente DDS et en font partie intégrante. Le soumissionnaire s'engage à respecter ces modalités, de même que celles de la présente DDS.

☒ **Processus concurrentiel** ou ☐ **Fournisseur conforme unique**

### **Pour un processus concurrentiel:**

#### **Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants AVEC sa soumission:**

- Les renseignements demandés par le Canada à l'annexe A;

#### **Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada:**

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes:
  1. La liste de prix publiée courante, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada.
  2. Une copie des factures payées pour une qualité et une quantité semblables de biens, de services ou les deux vendus à d'autres clients.
  3. Une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matières directes et des articles achetés, les frais généraux des services techniques et des installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.
  4. Toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

### **Pour un fournisseur conforme unique:**

#### **Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants AVEC sa soumission:**

- Les renseignements demandés par le Canada à l'annexe A;
- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes:
  1. La liste de prix publiée courante, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada.
  2. Une copie des factures payées pour une qualité et une quantité semblables de biens, de services ou les deux vendus à d'autres clients.
  3. Une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matières directes et des articles achetés, les frais généraux des services techniques et des installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, le bénéfice, etc.
  4. Toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

☒ **Marché général** ou ☐ **SAEA**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP454-201568/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201568

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP454-201568/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## Achats en vertu de la SAEA :

### Contenu canadien

Le fournisseur doit proposer des produits conformes désignés comme répondant à la définition de « contenu canadien » dans son AMA. Le Canada pourrait privilégier les soumissions proposant des produits avec cette désignation.

### Évaluation des soumissions

Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada va évaluer les soumissions.

<b>DDS émis par :</b>	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (UD) : Personne-ressource pour cette demande de soumissions :	Voir la section 2, paragraphe 4.1.
<b>Date de clôture de la DDS - Présentation d'une soumission :</b> Les soumissions doivent être présentées à l'autorité contractante à la date, l'heure et dans le format indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites	
Format de soumission de l'offre (Instructions à l'intention des UD's: sélectionner une ou les deux options)	<input checked="" type="checkbox"/> Copie papier <input checked="" type="checkbox"/> Copie électronique
À l'emplacement physique (le cas échéant) (Copie papier)	<b>Module de réception des soumissions</b> Place du Portage, Phase III, Tour B, 0B2 11 rue Laurier Gatineau, QC Pour courrier: J8X 4A6 Poste: K1A 0S5 Téléphone: 819-420-7201 Fax: 819-997-9776
À l'adresse de courriel (le cas échéant) (Copie électronique)	Pour RCN seulement. <a href="mailto:tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca">tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca</a>
<b>Demandes de renseignements sur la DDS</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de la DDS à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de la DDS. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	5 jours ouvrables

## SECTION 2 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

<b>1.</b>	<b>Modalités du contrat</b>	
	Les modalités des parties 6A et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-120001/PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
<b>2.</b>	<b>Exigences relatives à la sécurité</b>	
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité en annexe B du présent contrat, le cas échéant. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences de sécurité en respectant les modalités ci-dessous (l'article coché s'applique).	
a.	<input type="checkbox"/>	<b>L'entrepreneur peut être accompagné; cote de sécurité non exigée.</b> IL EST INTERDIT à tout employé de l'entrepreneur de PÉNÉTRER ou de RÉALISER DES TRAVAUX dans des locaux où se trouvent des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS, sauf si l'employé y circule avec un accompagnateur fourni par le ministère ou l'organisme bénéficiant du mandat réalisé.
b.	<input type="checkbox"/>	<b>Cote(s) de sécurité exigée(s).</b> L'entrepreneur doit avoir l'autorisation de sécurité conforme aux exigences énoncées à l'annexe B du présent document.
c.	<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Il n'y a aucune exigence de sécurité associée à ce contrat.</b>
<b>3.</b>	<b>Besoin</b>	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
<b>4.</b>	<b>Responsables</b>	
4.1	<b>Autorité contractante / Utilisateur désigné</b>	
	Nom :	Patrick Bouvier
	Titre :	Agent d'approvisionnement
	Ministère, organisme ou société d'État :	Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)
	Adresse :	L'Esplanade Laurier, Tour Est 140 rue O'Connor, 7ième, 7113 Ottawa, ON K1A 0R5
	Numéro de téléphone :	819-360-2596
	Numéro de télécopieur :	
	Courriel :	patrick.bouvier@tpsgc-pwgsc.gc.ca
4.2	<b>Responsable du projet</b> [À compléter lors de l'attribution du contrat]	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	Numéro de téléphone :	
	Numéro de télécopieur :	
	Courriel :	
4.3	<b>Représentant de l'entrepreneur</b>	
	Voir l'annexe A, tableau 9	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP454-201568/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201568

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP454-201568/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<b>5. Paiement</b>	
Mode de paiement	
<input type="checkbox"/>	Paielement unique
<input checked="" type="checkbox"/>	Paielements multiples
Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui précède.	
<b>6. Facturation</b>	
En plus de respecter les modalités de facturation du document complémentaire Addenda à l'EO 6B/6C, l'entrepreneur enverra l'original et une copie de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement:	
Nom de l'organisation et personne-ressource :	
Adresse:	
<b>7. Contrat de défense</b> (La présente clause s'applique si la case ci-dessous est cochée.)	
<input type="checkbox"/>	Le contrat est un contrat de défense au sens de la <u>Loi sur la production de défense</u> , L.R.C. (1985), ch. D-1.

## ANNEXE A BESOIN et BASE DE PAIEMENT

Dans un contrat subséquent, on entend par « soumission » l'engagement du fournisseur et par « soumissionnaire », l'entrepreneur.

### 1. Category Selection

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s) :

- ☒ **Catégorie 1 - Fauteuil de bureau pivotant**
- ☐ **Catégorie 2 - Fauteuil de conférence pivotant**
- ☐ **Catégorie 3 - Fauteuil de visiteur**

#### **Règle de CIUGdC:**

Règle: L'utilisateur désigné doit identifier les CIUGdC en utilisant une ligne séparément pour chaque item dans la table 1. Chaque code de produit CIUGdC sera évalué séparément et plusieurs contrats peuvent être attribués dans un seul appel d'offre.

**Règle concernant les caractéristiques supplémentaires :** Permet aux utilisateurs désignés d'améliorer les caractéristiques des fauteuils. Les caractéristiques supplémentaires s'appliquent aux produits pré-qualifiés uniquement, et fournissent des améliorations non structurelles. Toute caractéristique supplémentaire doit avoir des spécifications techniques

Il incombe à l'utilisateur désigné de justifier l'ajout de caractéristiques à une demande de soumissions. Tous les renseignements justificatifs doivent être conservés au dossier afin de se défendre face aux plaintes au cours du processus d'approvisionnement. Chaque caractéristique supplémentaire doit être ajoutée par l'utilisateur désigné dans l'invitation à soumissionner (DDS ou DP). Les exemples peuvent notamment comprendre mais pas limité au fini, les roulettes (roulettes en chrome) et des tissus de meilleure qualité.

#### **Règle relative aux produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (PND)**

Permet aux utilisateurs désignés d'acheter des fauteuils (**PND**) pour tout au plus 30 % de la quantité combinée ferme pour l'ensemble des catégories. Les fauteuils (PND) sont des fauteuils qui ne sont pas inscrits dans le catalogue des prix et des produits de l'annexe B de l'AMA.

Les fauteuils (PND) doivent avoir des spécifications techniques et des dimensions génériques et doivent comprendre des tolérances et des gammes. Chaque fauteuil (PND) doit être ajouté par l'utilisateur désigné dans l'invitation à soumissionner (DDS ou DP). Les fauteuils (PND) peuvent notamment comprendre mais ne sont pas limités à des tabourets rotatifs ou des fauteuils à utilisation intensive.

Un exemple de 30% de la quantité totale combinée pourrait être:

- Quantités de 100 fauteuils rotatifs de bureau (catégorie)
- Quantités de 50 fauteuils rotatifs de bureau (catégorie),
- Par conséquent: jusqu'à 45 sièges (PND) pourraient être achetés dans l'appel d'offre.

Les utilisateurs qui ont besoin d'aide ou souhaite une révision par l'autorité contractuelle de l'arrangement en matière d'approvisionnement des spécifications de leurs fauteuils (PND) peuvent faire parvenir un courriel à : [TPSGC.PARCNAmobilier-APNCRFurniture.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.PARCNAmobilier-APNCRFurniture.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca) avant de lancer l'invitation à soumissionner. Les spécifications générique des fauteuils (PND) doivent respecter les exigences relatives aux résultats d'essai selon les normes ANSI/BIFMA pour les fauteuils de bureau.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP454-201568/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201568

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP454-201568/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 1 – Produits Catégorie 1 (fauteuils pivotant de bureau)**

Section A – BESOIN DE L'UD			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Description	Qté	Numéro de modèle [L'ajouter s'il ne figure pas dans la section A]	Prix Unitaire Ferme** \$	Total multiplié [Qté x Prix] \$
1	Catégorie : <b>Fauteuil pivotant de bureau</b>	97		\$	\$
	Volet : <b>Général</b>				
	CIUGdc # <b>7OCHABHLAASSALMTCUBF</b>				
	Appuie-tête : <b>Ajustable &amp; pivotant</b>				
	Hauteur du dossier : <b>Dossier haut</b>				
	Support lombaire : <b>Ajustable</b>				
	Accoudoirs : <b>Accoudoirs en "T" ajustables en hauteur, largeur et en inclinaison</b>				
	Profondeur de siège : <b>Réglable</b>				
	Verrouillages du siège et du dossier : <b>Verrouillable ou bloquable en plusieurs positions</b>				
	Mécanisme d'inclinaison : <b>Combiné</b>				
	Rembourrage : <b>Revêtement du dossier en tissu respirant/tissu du siège</b>				
	Types de roulettes : <b>Pour moquette</b>				
	Caractéristiques ajoutées <b>(le cas échéant)</b>				
<p>* Ne s'applique pas au fauteuil.</p> <p>** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.</p>					

**Tableau 2 – Produits optionnels (fauteuils)**

☒ Sans objet



**Tableau 3 – Livraison Catégorie 1 (Fauteuil pivotant de bureau)**

Section A – BESOIN DE L'UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : *	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure ci-dessous**	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$
1	Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) Place du Portage, Phase III Tour A, 16A1 11 rue Laurier Gatineau, QC K1A 0S5	97	2020-03-31, ou plus tôt	En dehors des heures normales		\$	\$
* Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'AMA, annexe A, article 5. <b>À coordonner avec le chargé de projet avant la commande de produits.</b> ** Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total multiplié pour toutes les livraisons :			\$

**Tableau 4 – Livraison optionnels (fauteuils)**

☒ Sans objet

**Tableau 5 – Installation Catégorie 1 (Fauteuil pivotant de bureau)**

Section A – BESOIN DE L'UD					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Emplacement	Qté	Date voulue (AA/MM/JJ)	Heure voulue : *	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure ci-dessous**	Prix Ferme \$	Total multiplié (Qté x Prix) \$
1	Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) Place du Portage, Phase III Tour A, 16A1 11 rue Laurier Gatineau, QC K1A 0S5	97	2020-03-31, ou plus tôt	En dehors des heures normales		\$	\$
* Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'AMA, annexe A, article 5. <b>À coordonner avec le chargé de projet avant la commande de produits.</b> ** Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues.				Total multiplié pour toutes les livraisons :			\$

**Tableau 6 – Installation optionnelle**

☒ Sans objet

**Tableau 7 – Aspects connexes**

<b>1.</b>	<b>Couleurs de rembourrage</b>	
1.1	<p>Pour chacun des fauteuils énumérés dans le tableau 1 ci-dessus, l'entrepreneur doit fournir à l'autorité contractante dans les deux jours ouvrables suivant l'attribution du contrat, des renseignements sur tous les noms et les couleurs de rembourrage offerts dans la catégorie de couleur précisée. Ces renseignements descriptifs doivent prendre la forme d'échantillons de couleurs ou de documents montrant les couleurs réelles.</p> <p>Dans les deux jours ouvrables suivant la réception de tous les renseignements descriptifs par l'autorité contractante, celle-ci enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix de couleurs du Canada pour chacun des fauteuils figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les fauteuils correspondant au choix de couleurs du Canada dans la catégorie en question. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
2.1	Plateformes de chargement/Emplacement	
A	Emplacement	Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) Place du Portage, Phase III, Tour A, 16A1 11 rue Laurier Gatineau, QC K1A 0S5
B	Plateforme	Non. C'est une zone de chargement
C	Ascenseur	Non
D	Porte	41po x 82po H
2.2	Monte-charge	Oui
2.3	Autre (préciser)	Stationnement sur la rue seulement Camion 22-26ft avec hayon élévateur ou rampe
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	En présentant une soumission en réponse à la DDS, le soumissionnaire atteste qu'il (et que tout membre de la coentreprise si le soumissionnaire est une coentreprise) continue de se conformer à toutes les attestations ci-dessous énumérées dans les parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire concernant les fauteuils de bureau :	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Programme de contrats fédéraux pour l'équité en matière d'emploi	
3.3	Conformité de reconnaissance du fauteuil écologique (ne s'applique qu'aux soumissionnaires dont les fauteuils proposés sont reconnus comme tels dans l'AMA)	
3.4	Conformité du produit	
3.5	Attestation des prix (conformément à l'AMA, Annexe E GMFB)	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP454-201568/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201568

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP454-201568/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat Catégorie 1 (Fauteuil pivotant de bureau)**  
**(le Canada peut remplir ce tableau s'il n'a pas été rempli par le soumissionnaire)**

1	Total des produits (tableau 1)	\$
2	Total des produits <b>optionnels</b> (tableau 2)	N/A
3	Total de livraison (tableau 3)	\$
4	Total de livraison <b>optionnelle</b> (tableau 4)	N/A
5	Total d'installation (tableau 5)	\$
6	Total d'installation <b>optionnelle</b> (tableau 6)	N/A
7	<b>Prix total évalué (de la soumission)* (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6) :</b>	\$
8	Taxes applicables :	\$
9	Montant total estimatif du contrat (7+8) :	\$

\* Lors de l'attribution du contrat, le « Prix total évalué (de la soumission) » devient le « Prix du contrat ».

**Tableau 9 – Représentant de l'entrepreneur**

Représentant de l'entrepreneur pour le soumission at du contrat		
1.	Nom:	Numéro de telephone :
		Courriel :
		NEA :

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP454-201568/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20201568

Amd. No. - N° de la modif.  
File No. - N° du dossier  
pq998.EP454-201568/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pq998  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **ANNEXE B EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ**

Il n'y a aucune exigence de sécurité associée à ce contrat.